

Informativa sulla protezione dei dati per l'app Home Connect

La società Home Connect GmbH, con sede legale in Carl-Wery-Strasse 34, 81739 Monaco, Germania (nel prosieguo "Home Connect" o "noi") è responsabile della raccolta, del trattamento e dell'utilizzo dei vostri dati personali associati all'app Home Connect (nel prosieguo "App").

Noi raccogliamo, trattiamo ed utilizziamo i vostri dati personali in ottemperanza alle normative vigenti in materia di tutela dei dati personali. Le seguenti informazioni spiegano trattiamo tali dati.

1. Tipi di dati personali

Secondo le condizioni di utilizzo dell'App, Home Connect raccoglie, tratta ed utilizza primariamente i seguenti tipi di dati personali.

a. Dati base dell'utente

I dati che raccogliamo e utilizziamo quando viene creato un account utente (registrazione) sono i seguenti:

- Dati che fornite durante la procedura di registrazione, come:
 - nome e cognome,
 - indirizzo email (user ID),
 - il paese in cui sono attivi i vostri elettrodomestici,
 - la password per la protezione dell'accesso.

I dati richiesti durante la procedura di registrazione possono variare da paese a paese.

- Informazioni che raccogliamo e conserviamo contestualmente alla procedura di registrazione:
 - lingua impostata nel vostro dispositivo cellulare,
 - consenso e accettazione relativi alle condizioni di utilizzo e conferma di lettura dell'informativa sulla protezione dei dati,
 - stato dell'account utente (attivo/non attivo),
 - impostazioni predefinite di app tracking (in base al paese di selezione, vedere punto 6 a seguire per maggiori informazioni).

b. Dati base del dispositivo

I dati che raccogliamo e utilizziamo relativamente alla connessione tra il vostro elettrodomestico e l'account user sono i seguenti:

- marca dell'elettrodomestico (per esempio Bosch o Siemens),
- numero di serie e, se del caso, data di fabbricazione dell'apparecchio (noti come "E number" (modello completo) e "FD number" (codice di produzione) - è possibile trovare tali dettagli sull'etichetta dell'apparecchio),
- il codice identificativo unico dell'adattatore di rete installato nell'elettrodomestico (noto come indirizzo MAC).

Tali dati sono attribuiti al vostro account utente per ogni elettrodomestico collegato tramite la funzione "Home Connect".

c. Dati di utilizzo del dispositivo

I dati che raccogliamo e utilizziamo relativamente all'utilizzo dell'elettrodomestico sono i seguenti:

- impostazioni base selezionate, impostazioni di selezione del programma e relative al programma preferito sull'elettrodomestico o tramite la App,
- i dati relativi allo stato dell'apparecchio, come le condizioni ambientali, lo stato dei pezzi, i cambiamenti di stato dell'apparecchio (per esempio, modalità di funzionamento diversa, apertura o chiusura degli sportelli/del pannello frontale, sbalzi di temperatura, livelli di riempimento) e i messaggi sullo stato dell'apparecchio (per esempio, surriscaldamento dell'apparecchio, serbatoio dell'acqua vuoto, ecc.).
- Dati da video e immagini (per esempio, frigoriferi con videocamera integrata)

d. Dati di utilizzo della App

I dati di utilizzo della App vengono generati dalla vostra interazione con la App, come per esempio, le funzioni che usate, i click che fate sui comandi della App, le selezioni dai menù a tendina, le impostazioni acceso/spento. Vedere punto 6 per ulteriori informazioni.

2. Utilizzi previsti

Utilizziamo i tipi di dati sopra elencati

- per fornire funzioni della App e servizi offerti tramite la App stessa (1.a-c.),
- per risolvere i bug (1.b. and c.),
- per migliorare la praticità d'uso della App per l'utente (1.d.),
- per migliorare la nostra gamma di prodotti e servizi, soprattutto in riferimento ai programmi non utilizzati e/o che non vengono utilizzati frequentemente, oltre ad altre funzioni della App e dell'elettrodomestico (1.c. e d.), e
- a scopi marketing diretto (1.a.-c.).

Le basi giuridiche per gli utilizzi previsti dei dati rientranti nel campo di applicazione del REGOLAMENTO (EU) 2016/679 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 27 aprile 2016 sono descritte al punto 12 della presente informativa.

3. Periodi generali di conservazione

Salvo che non vi siano disposizioni di legge che stabiliscano diversamente, si applicano i seguenti periodi generali di conservazione:

- Dati base dell'utente:** Cancellazione contestualmente alla cancellazione dell'account utente.
- Dati base del dispositivo:** Rimozione del link all'account utente a seguito della rimozione dell'elettrodomestico dall'account utente.
- Dati di utilizzo del dispositivo:** Conservazione dati utente per un periodo di dieci (10) giorni. Qualora l'utente abbia fornito il proprio consenso a ricevere informazioni a fini commerciali, la conservazione dei dati utente vale per la durata di tale consenso.
- Dati di utilizzo della App:** Conservazione sotto pseudonimo nella misura in cui la funzione "consenti tracking dei dati di utilizzo" è attivata. I dati relativi all'utilizzo della App sono conservati per una durata massima di 37 mesi a partire dalla data in cui sono stati raccolti.

4. Gestione dell'elaborazione dei dati

a. Connettività del vostro elettrodomestico

È possibile usare la App per gestire la connettività di un elettrodomestico:

- Se necessario, è possibile impostare la connessione al server di Home Connect in modo da collegare ogni elettrodomestico separatamente (voce menù *Impostazioni* → *Impostazioni connettività*). A seguito di ciò:
 - i dati relativi all'utilizzo dell'apparecchio (1.c.) non saranno più trasmessi al server di Home Connect,
 - determinate funzioni della App non saranno più disponibili; in particolare l'elettrodomestico non può più essere comandato al di fuori del raggio di ricezione della connessione WiFi, pur avendo attivato un collegamento dati internet.
- Se necessario, è possibile spegnere la connessione WLAN per un elettrodomestico in particolare (voce menù *Impostazioni* → *Impostazioni Connettività*). A seguito di ciò:
 - i dati relativi all'utilizzo dell'apparecchio (1.c.) non saranno più trasmessi al server Home Connect,
 - potrebbe essere possibile comandare tale elettrodomestico solamente dall'apparecchio stesso e non tramite la App.

b. Account utente e dati locali della App

È possibile gestire i propri account utente tramite la App, nonché cancellare i dati conservati localmente.

- È possibile cancellare il proprio account utente ("*Impostazioni*" → "*Il mio account*" → "*Cancella account utente*"). A seguito di ciò:
 - il collegamento tra il vostro elettrodomestico e il vostro account utente sarà cancellato,
 - il vostro elettrodomestico non invierà più alcun dato relativo all'utilizzo dell'elettrodomestico al server di Home Connect, purché nessun altro account utente sia collegato all'elettrodomestico (vedere punto 1.b. sopra).
- La cancellazione della App implica anche la rimozione di tutti i dati utente conservati.

c. Impostazioni di fabbrica dell'elettrodomestico

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica del vostro elettrodomestico. A seguito di ciò:

- l'elettrodomestico perderà il collegamento con il server di Home Connect a causa della cancellazione delle impostazioni di rete,
- l'elettrodomestico non sarà più collegato ad alcun account utente associato (in quanto ciò richiede la connessione dell'elettrodomestico a internet) e non sarà visualizzato nella App.

Si prega di leggere il manuale di istruzioni del vostro elettrodomestico prima di ripristinare le impostazioni di fabbrica.

5. Trasmissione o divulgazione dei vostri dati a terzi

Noi collaboriamo con vari fornitori di servizi per sviluppare e far funzionare la App, nonché fornire i relativi servizi. Fin tanto che noi abbiamo provveduto a vincolare tali fornitori di servizi a trattare i dati in ottemperanza a istruzioni rigide nell'ambito dei loro compiti in qualità di soggetti incaricati al trattamento di dati, qualsiasi attività di trattamento dati intrapresa da tali fornitori non richiede il vostro consenso.

Soggetti incaricati alla fornitura di servizi per sviluppare e far funzionare la App:

- Fornitori di servizi di hosting
- Fornitori di servizi di programmazione
- Fornitori di servizi di assistenza

Trasmettiamo i vostri dati ad altri destinatari laddove necessario per ottemperare al contratto stipulato con voi, laddove noi o il destinatario abbia un interesse legittimo relativo alla divulgazione dei vostri dati, oppure laddove voi abbiate fornito il vostro consenso a tale trasmissione. Tali destinatari includono fornitori di servizi e altre aziende all'interno del nostro gruppo societario. Inoltre, i dati possono essere trasmessi ad altri destinatari nel caso in cui noi dovessimo essere tenuti a fare ciò in forza di norme di legge o dell'eseguibilità di disposizioni amministrative o giudiziarie.

Gli altri destinatari dei vostri dati sono anch'essi altri fornitori di servizi le cui offerte e i cui servizi (servizi di terzi) possono essere utilizzati in relazione alla App (vedere punto 9).

6. Registrazione dell'utilizzo della App

I dati sull'utilizzo della App possono essere registrati dalla App (vedere punto 1.d. sopra). In questo contesto, si utilizza il servizio Adobe Analytics, offerto da Adobe Systems Software Ireland Limited, 4-6 Riverwalk, Citywest Business Campus, Dublino 24, Repubblica di Irlanda (nel prosieguo "Adobe").

Se la funzione "consenti tracking dei dati di utilizzo" è attivata, i dati di utilizzo della App saranno inviati al server di Adobe nel Regno Unito che li conserverà. I dati sull'utilizzo della App permettono di analizzare come viene utilizzata la App (vedere punto 1.d. sopra). Per questa App è attivata l'anonimizzazione IP, che significa che l'indirizzo IP che utilizzate viene abbreviato prima di essere inviato al server. Adobe utilizzerà tali informazioni per conto di Home Connect per valutare come voi utilizzate la App e per preparare le relazioni sull'attività della App per Home Connect. L'indirizzo IP trasmesso dal vostro dispositivo mobile nell'ambito di Adobe Analytics non sarà abbinato ad altri dati detenuti da Adobe o Home Connect senza il vostro consenso esplicito.

Potete controllare se i dati di utilizzo della App (compreso il vostro indirizzo IP) siano o meno registrati ed elaborati da Adobe attivando o disattivando la funzione "Consenti tracking dei dati di utilizzo". In base alle disposizioni di legge del vostro paese, la funzione "Consenti tracking dei dati di utilizzo" può essere attivata come impostazione predefinita.

7. Rapporti di errore

Noi utilizziamo la HockeyApp (<https://www.hockeyapp.net>) per raccogliere e inviare rapporti anonimi di errore se la App si comporta in modo inaspettato, soprattutto in caso di arresto improvviso della App. I nostri fornitori di servizio e Home Connect riceveranno i rapporti di errore solo previo consenso esplicito da parte vostra. Chiederemo il vostro consenso ogni volta che noi desideriamo trasmettere tali informazioni.

8. Sicurezza dei dati

Noi impieghiamo misure tecniche e organizzative per proteggere i vostri dati, per esempio, dalla manipolazione, dalla perdita e dall'accesso non autorizzato da parte di terzi. Tali misure includono l'utilizzo di tecnologie di codifica, certificati, firewall sul server di Home Connect e protezione della password sulla App Home Connect. Il livello di sicurezza dei dati della App Home Connect è stato verificato e certificato da TÜV Trust IT. Le nostre misure di sicurezza sono continuamente riesaminate e migliorate di pari passo con il progresso tecnologico.

9. Campo di applicazione dell'informativa sulla protezione dei dati

Tali informazioni sulla protezione dei dati si applicano alle funzioni e ai servizi offerti da Home Connect tramite la App, tuttavia non si applicano a servizi di terzi, anche se Home Connect favorisce l'utilizzo di tali servizi di terzi all'interno della App (si prega di prendere visione delle condizioni d'uso relative ai

servizi di terzi). L'utilizzo di tali servizi di terzi è regolato dalle disposizioni preminenti in materia di protezione dei dati applicate dal fornitore di servizio terzo e, se del caso, da un'informativa sulla protezione dei dati aggiuntiva da parte nostra che delinea i tratti distintivi di tali servizi erogati da terzi e deve valere solo per questo aspetto.

Qualora siate rinviati ad un altro fornitore di servizi, Home Connect deve compiere sforzi ragionevoli e adeguati per illustrare tale rinvio (per esempio includendo il contenuto del fornitore di servizi all'interno della App utilizzando inline frame), nel caso in cui tale rinvio non dovesse essere chiaro. Se si clicca su un link all'interno della App Home Connect che richiama la app o il sito web di un altro fornitore di servizi, ciò è da considerarsi un rinvio chiaro.

Se voi, in qualità di utenti, vi trovate all'interno dell'area di applicazione del REGOLAMENTO (UE) 2016/679 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 27 aprile 2016 sulla tutela della persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali nonché alla libera circolazione di tali dati, che abroga la Direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati), si prega di notare che l'utilizzo di servizi forniti da terzi può determinare chi i vostri dati personali siano trattati in paesi all'esterno dell'area di applicazione del Regolamento generale sulla protezione dei dati.

10. Modifiche alla presente informativa sulla protezione dei dati

Poiché la App è in continua evoluzione - tra l'altro, attraverso l'applicazione di nuove tecnologie o l'introduzione di nuovi servizi - la presente informativa sulla protezione dei dati può necessitare di essere aggiornata di conseguenza. Home Connect GmbH si riserva il diritto di modificare o integrare la presente informativa, se necessario. Home Connect aggiornerà sempre l'informativa sulla protezione dei dati nella App; è quindi possibile familiarizzare con la versione più recente in qualsiasi momento.

11. Diritti e contatti

Qualora, nonostante i nostri sforzi di conservare dati corretti e aggiornati, i vostri dati personali da noi conservati contengano degli errori, correggeremo tali errori su vostra richiesta. Dopo averci fornito il consenso per la raccolta, il trattamento e l'utilizzo dei vostri dati personali, è possibile revocare tale consenso in qualsiasi momento con effetto futuro. Il consenso può essere revocato in generale utilizzando l'impostazione dedicata dalla App o, altrimenti, tramite i contatti forniti nella App.

I vostri dati personali saranno cancellati in caso di revoca del vostro consenso relativo ai dati conservati, qualora i vostri dati personali non siano più necessari ai fini previsti da tale conservazione oppure qualora tale conservazione non sia consentita per altre ragioni di legge. Si prega di ricordare che, per ragioni tecniche o organizzative, potrebbe esserci una sovrapposizione tra la revoca da parte vostra del vostro consenso e i dati utilizzati, per esempio nel caso di una newsletter per cui è già stato predisposto l'invio. I dati necessari per fini di fatturazione e contabili, oppure che sono soggetti alla conservazione della documentazione relativa ai sensi di legge, non sono intaccati da quanto esposto sopra.

Qualora doveste avere domande relative al tema della protezione dei dati o se doveste desiderare di esercitare i vostri diritti di revoca del consenso o di informazione, rettifica, cancellazione o sospensione, vi preghiamo di contattarci utilizzando i contatti forniti nella App.

12. Informazioni aggiuntive in conformità al REGOLAMENTO (UE) 2016/679 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 27 aprile 2016 sulla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali nonché alla libera circolazione di tali dati, che abroga la Direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati)

a. Fondamenti giuridici degli utilizzi previsti

I seguenti utilizzi dei dati si basano

- sull'esecuzione di un contratto ai sensi dell'articolo 6(1b) del Regolamento (EU) 2016/679:
 - Fornitura di funzioni App nonché di servizi offerti tramite App attraverso il trattamento di categorie di dati elencati ai punti 1.a.-c.
 - Trasferimento di categorie di dati elencati ai punti da 1.a.-c. a fornitori terzi di servizi che possono essere impiegati in relazione alla App (vedere punto 9).
- sugli interessi legittimi ai sensi dell'articolo 6(1b) del Regolamento (EU) 2016/679:
 - Risoluzione di bug tramite il trattamento delle categorie di dati elencate ai punti 1.b. e c.
 - Miglioramento della praticità dell'App per l'utente tramite il trattamento delle categorie di dati elencati al punto 1.d.
 - Miglioramento della nostra gamma di prodotti e servizi, soprattutto in riferimento ai programmi non utilizzati e/o che non vengono utilizzati frequentemente, oltre ad altre funzionalità della App e dell'elettrodomestico tramite il trattamento delle categorie di dati elencate ai punti 1.c. e d.
- sul vostro consenso ai sensi dell'articolo 6(1b) del Regolamento (EU) 2016/679:
 - Fini di marketing diretto tramite il trattamento delle categorie di dati elencate ai punti 1.a.-c.

b. Diritti dell'utente

A seguire sono riportati i vostri diritti aggiuntivi rispetto al punto 11. Per esercitare i propri diritti, si prega di utilizzare i contatti forniti in fondo alla presente informativa sulla protezione dei dati.

- **Diritto all'informazione riguardo ai vostri dati:** Su richiesta vi forniremo le informazioni relative ai dati che deteniamo relativi alla vostra persona.
- **Diritto di correggere e integrare i vostri dati:** Correggeremo le informazioni non accurate che vi riguardano purché in seguito a vostra comunicazione. Integreremo i dati non completi purché in seguito a vostra comunicazione, ammesso che tali dati siano necessari per lo scopo previsto del trattamento dei vostri dati.
- **Diritto alla cancellazione dei vostri dati:** Su richiesta cancelleremo le informazioni che deteniamo sulla vostra persona. Tuttavia, alcuni dati saranno cancellati solo in seguito a un determinato periodo di conservazione, per esempio perché siamo tenuti in alcuni casi a conservare tali dati per legge, oppure perché necessitiamo di tali dati per soddisfare i nostri obblighi contrattuali nei vostri confronti.

Si prega di vedere anche il punto 11.

- **Diritto al blocco dei vostri dati:** In alcuni casi previsti dalla legge, bloccheremo i vostri dati qualora voi lo desideriate. I dati soggetti a blocco sono poi trattati in misura molto limitata.
- **Diritto di revoca del consenso:** È possibile revocare il consenso fornito relativamente al trattamento dei vostri dati con effetto futuro in qualsiasi momento. La legittimità di elaborare i vostri dati non viene intaccata da ciò fino al momento della revoca del vostro consenso.

Si prega di vedere anche il punto 11.

- **Diritto di opporsi al trattamento dei vostri dati:** È possibile opporsi al trattamento dei vostri dati con effetto futuro in qualsiasi momento, qualora noi stessi elaborando i vostri dati sulla base di uno dei principi giuridici stabiliti all'articolo 6(1e o 1f) del Regolamento (UE) 2016/679. Nell'eventualità in cui voi vi opponiate noi cesseremo di trattare i vostri dati, ammesso che non vi siano ragioni cogenti e legittime per proseguirne il trattamento. Il trattamento dei vostri dati ai fini di marketing diretto non costituiscono in nessun caso ragioni cogenti e legittime per noi.

- **Diritto alla portabilità dei dati:** Su vostra richiesta, possiamo rendervi disponibili determinate informazioni in un formato strutturato, di comune utilizzo e leggibile elettronicamente.
- **Diritto di ricorrere all'autorità di regolamentazione:** È possibile presentare un ricorso concernente la protezione dei dati presso un'autorità competente in materia di protezione di dati. A tal proposito, si invita a contattare l'autorità competente in materia di protezione dei dati della vostra zona di residenza oppure l'autorità preposta alla protezione dei dati nella sfera di competenza a cui noi siamo soggetti (riportata a seguire).

Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht (BayLDA), www.baylda.de.

c. Trasmissione ai destinatari esterni al SEE

Qualora necessario, per la fornitura di funzioni e di servizi offerti tramite la App, noi trasmettiamo inoltre i dati personali a destinatari che si trovano al di fuori dallo SEE, in paesi detti terzi. In tal caso, noi garantiamo - prima che venga condiviso qualsivoglia dato - che venga mantenuto un livello adeguato di tutela dei dati da parte del destinatario (per esempio, sulla base di una decisione di adeguatezza presa dalla Commissione EU per il paese in questione oppure di un accordo su condizioni contrattuali standard dell'UE tra l'Unione Europea e il destinatario) oppure che voi abbiate fornito il vostro consenso a tale condivisione.

Ci farebbe piacere fornirvi una panoramica dei destinatari in paesi terzi nonché una copia delle disposizioni specifiche convenute per garantire un livello appropriato di tutela dei dati personali. Per richiedere tali informazioni, si prega di utilizzare i contatti forniti in fondo alla presente informativa sulla protezione dei dati.

Si prega di vedere il punto 9 sulla trasmissione dei dati personali per utilizzi di servizi di terzi.

d. Contatti dell'incaricato alla protezione dei dati

Qualora doveste avere domande relative alla protezione dei dati o all'esercizio dei vostri diritti, è possibile utilizzare i seguenti contatti per mettersi direttamente in contatto con il nostro Data Protection Officer

BSH Hausgeräte GmbH
Incaricato alla protezione dei dati
Carl-Wery-Str. 34
81739 Monaco, Germania

Data-Protection-DE@bshg.com

Data di pubblicazione: Marzo 2018